



RALEIGH ENDOSCOPY CENTER

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA UNA DILATACIÓN ESOFÁGICA

Explicación del procedimiento

El paso de tubos progresivamente más grandes, blandos y flexibles (dilatadores) a través de la boca y el esófago (el tubo digestivo o por donde se tragan los alimentos), para ensanchar las partes estrechas o contraídas. Esto abre el esófago a un tamaño más normal y permite que el líquido y los alimentos pasen al estómago sin dificultad. Se le dará una medicación endovenosa que le producirá somnolencia (sedación moderada). Sin embargo, es posible que experimente cierta molestia durante el procedimiento.

Principales riesgos y complicaciones de la dilatación esofágica

Generalmente, la dilatación es un procedimiento de bajo riesgo. No obstante, todas las complicaciones que se enumeran más abajo son posibles y su médico le explicará con qué frecuencia se presentan. Si tiene alguna pregunta sobre el procedimiento que no se haya respondido, debe hablar con su médico.

1. **PERFORACIÓN:** El desplazamiento del dilatador podría causar una lesión en el esófago, lo que tal vez provoque un escape o filtración del contenido estomacal en la cavidad corporal. Si esto ocurre, es probable que se requiera cirugía para detener el escape.
2. **SANGRADO:** El sangrado también puede ser una complicación. El control de esta complicación puede consistir solamente en una observación cuidadosa, pero también es posible que sean necesarias transfusiones de sangre o cirugía.
3. **REACCIONES A LA MEDICACIÓN:** Podría tener una reacción alérgica a la medicación o experimentar una sedación incrementada. Si esto ocurriera, se puede administrar medicación para revertir dichos efectos. Los medicamentos utilizados para la sedación pueden irritar la vena. Esto provoca una hinchazón rojiza y dolorosa de la vena y el tejido que la rodea. El área podría infectarse. Estas molestias en el lugar afectado podrían persistir por varias semanas a varios meses.
4. **OTROS:** Estos incluyen complicaciones provocadas por otras enfermedades que usted tal vez ya tenga. Deberá informar a su médico todas sus alergias y problemas médicos.

Alternativas a la dilatación esofágica

En algunos casos, es posible que la cirugía de esófago sea una alternativa.

Certifico que entiendo la información relacionada con la DILATACIÓN ESOFÁGICA. Se me ha dado información completa sobre los riesgos y las posibles complicaciones de mi procedimiento. Por la presente autorizo y permito a «USName» y a quien designe como su asistente, para realizar la dilatación esofágica. Si durante el procedimiento apareciera una afección no prevista que exigiera procedimientos o tratamientos adicionales, doy mi autorización para que él o ella haga lo que considere aconsejable. En caso de que se necesite cirugía, entiendo que deberé ser transferido a otra instalación con este propósito. Soy consciente de que la práctica de la medicina no es una ciencia exacta y reconozco que no se me ha garantizado nada con respecto al resultado de esta dilatación esofágica.

Fecha	Hora	Firmado por el paciente o persona autorizada legalmente
-------	------	---

Fecha	Hora	«USName»
-------	------	----------

«PName»

«PDOB»

«USName»

«PNumber»